

Erfolgreiches Jubiläums-Wochenende des SV Gersweiler

Die 115-Jahr-Feier des SV 1910 Gersweiler-Ottenhausen war ein voller Erfolg – ein Fest-Wochenende voller Fußball, Spaß und tollem Rahmenprogramm bei teils hochsommerlichen Temperaturen. Von Freitag, dem 27. Juni bis Sonntag, den 29. Juni lud der Verein in die La Tropea Arena ein, um seinen Geburtstag gebührend zu feiern. Bereits am Freitag herrschte während und nach dem Auftaktturnier der F-Jugend gute Stimmung. Die Besucher lachten und feierten zusammen, der DJ sorgte ebenfalls für Party-Stimmung. Der Samstag knüpfte da an, wo der Freitagabend aufgehört hatte. Vom Anpfiff an bis zum letzten Tor herrschte eine mitreißende Stimmung. Die Teams zeigten großartigen Einsatz und Fairplay, auch wenn die Temperaturen an den Kräften so mancher Akteure nagten. Dafür warteten im Anschluss genügend Kaltgetränke und gutes Essen, um den Akku wieder aufzuladen und die Feier genießen zu können. Zudem verlieh der neue Vorstand die Verbandsehrennadel in Silber an Frank Thielen und Markus Johann – zwei Männer, die in mehr als 15 Jahren eine prägende Rolle im Vorstand des SV Gersweiler gespielt haben. Der Sonntag startete mit dem Fußball-Kindergarten, der kostenfrei für



alle Interessierten jeden Sonntagmorgen stattfindet. Hier können Kinder mit ihren Eltern zusammen die Sportart entdecken und die Grundfähigkeiten mit dem Ball erlernen. Alle Kinder im Kindergartenalter sind herzlich willkommen. Wer geblieben ist, konnte sich das Turnier der G-Jugend ansehen (Jahrgang 2018/2019). Es folgte ein Spiel der D-Jugend sowie der Auftritt der Freizeit- und Hobbykicker bei „Ein Dorf spielt Fußball“. Den fußballerischen Abschluss des Turniers bestritt die B-Jugend. Am Sonntag gegen 23 Uhr gingen die letzten Gäste zufrieden nach Hause. „Ein besonderer Dank geht an alle Helfer, die dieses Fest möglich gemacht haben. Ein großes Lob an das Orga-Team rund um den 2. Vorsitzenden, Joel Schneider, der mit viel Herzblut alles organisiert hat. Vielen Dank auch an unsere Clubheimpächter Teresa und Bouziane, die sehr viel zum geselligen Vereinsleben beitragen. Ein weiterer Dank gilt unseren vielen Ehrenamtlern, Trainern, Betreuern und Übungsleitern, die den Spielbetrieb ermöglichen. Euer Engagement ist das Herz unseres Vereins. Wir sind sehr stolz auf unsere Arbeit im Jugend-/Aktiven und AH-Bereich“, betonte der 1. Vorsitzende, Christian Braun, in seiner Ansprache. Doch ohne Förderer und Sponsoren wäre so ein dreitägiges Event ebenfalls nicht möglich gewesen. Daher gilt ein besonderer Dank an die Sparkasse Saarbrücken, Woll Maschinenbau,

die Deutsche Vermögensberatung, Kevin Nikolay, Pretty Woman im Saarparkcenter Neunkirchen sowie alle weiteren Unterstützer. Für den SV 1910 Gersweiler-Ottenhausen war es ein unvergessliches Wochenende mit viel Spaß für die ganze Familie und vielen Toren!

Bilder: SV Gersweiler



Die SPD-Bezirksratsfraktion informiert:

Die Prioritäten nun komplett gesetzt

Wie für Gersweiler und Burbach wurden in der Bezirksratssitzung am 5. Juni auch für Klarenthal und Altenkessel die Prioritätenlisten verabschiedet, und zwar einstimmig. Der Bezirksrat hat den starken Wunsch, dass die Verwaltung der Landeshauptstadt sich diese Liste zu eigen macht und die geforderten Maßnahmen mit Energie und Tatkraft umsetzt.

Klarenthal

Hier gibt es eine hübsche Vorgeschichte: In der Sporthalle Klarenthal gibt es immer wieder Probleme mit der Heizung und die sollten behoben werden. Im November 2024 hatte die SPD-Fraktion die Stadtverwaltung das erste Mal um Auskunft gebeten, wie lange die Reparaturen in der Mehrweckhalle wohl dauern würden. Das Gebäudemanagement der Landeshauptstadt (GMS) teilte am 12.12.24 mit, die Instandsetzung hätten zwar einige Wochen in Anspruch genommen, da Ersatzteile beschafft werden mussten, nun seien die Arbeiten an Heizung und Lüftungsanlage erfolgreich abgeschlossen. Im Februar 2025 wurde die wiederum defekte Heizung abgeschaltet und durch Heizlüfter ersetzt, die sind zwischenzeitlich jedoch auch wieder out of order. In der Sommerzeit geht das ja, aber es kann ja auch wieder Herbst oder gar Winter werden. Der Turnverein Klarenthal tappt im Dunkeln, die Stadt hüllt sich in Schweigen. Wie es mit dem Vereinssport im Herbst weitergehen kann, ist völlig unklar, da auch noch die Schulturnhalle wegen Umbauarbeiten gesperrt sein wird. Die SPD hat nachgefragt, aber leider noch keine Antwort erhalten. Einer Heizung für den Winter kann man aber schon eine gewisse Priorität einräumen - so sieht es jedenfalls der Bezirksrat. In der Sporthalle wird eine neue Theke benötigt und neue Stühle und Tische für Veranstaltungen sind auch kein Luxus, denn die jetzigen Stühle und Tische halten schon seit mindestens 50 Jahren den Kopf hin und das sieht man ihnen auch an.



Und dann wurde noch die Pflasterung des Fußweges in der Hauptstraße auf Höhe der Schule vom Oberbürgermeister zugesagt, die Umsetzung dauert wohl etwas.

Altenkessel

Der Bezirksrat will einen barrierefreien Zugang zum Bürgerhaus Rockershausen und den Umbau der Toilettenanlage zu einer barrierefreien. Dafür sollen die notwendigen Mittel bereitgestellt werden.

Und dann gibt es da noch die Idee von einem industriegeschichtlichen Pavillon, der erstmals 2021 ins Gespräch kam, im Jahre 2022 aber von der Stadt Saarbrücken prompt abgelehnt wurde. Der Bezirksrat aber steht weiterhin zu diesem Projekt. Der Pavillon soll an der alten Kohleverladung Rockershausen/Luisenthal errichtet werden und auf die Industriegeschichte des Westbezirkes hinweisen. Damit hier nichts in Vergessenheit gerät. Diese Lage wäre sehr zentral auf dem Damm in Rockershausen am Rad- und Spazierweg gelegen und es sind noch Reste der alten Schiffsverladestelle zu sehen. Dieser Pavillon würde fast komplett von der Europäischen Union bezahlt werden. Das Programm nennt sich "Nachhaltige Dorfentwicklung" (Altenkessel ist in den Augen der EU halt ein Dorf – nicht beleidigt sein) und läuft bis 2027. Die Maximalförderung liegt für ein Projekt bei rund 346.000 €, das aber würde der Pavillon nicht kosten. Planen aber würde ihn die EU nicht, das wäre schon Sache der Stadt. Da jedoch scheint an den richtigen Stellen das richtige Bewusstsein zu fehlen. Der Bezirksrat hat Verständnis, wenn einzelne Verantwortliche sich persönlich nicht für die Industriegeschichte ihrer Stadt interessieren. Er hat aber kein Verständnis, wenn sich dieses Desinteresse in der Darstellung der Stadtgeschichte negativ niederschlägt. Auch den Wunsch nach einem Ringbusverkehr, der alle Stadtteile des Westens verbindet, erneuerte der Bezirksrat und bohrte damit an einem dicken Brett weiter. Diese Prioritätenliste soll deutlich machen, was neben vielen anderen notwendigen Maßnahmen in den Stadtteilen des Westens bei aller Mittelknappheit in Angriff genommen werden soll.

Bei Rückfragen, Beschwerden oder Anmerkungen wie stets:

E-Mail: isolde.ries@gmail.com,

Telefon: 0177 702 01 68

Ihre Isolde Ries



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbausanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung

MIETWAGEN MEYER

Krankenfahrten-Dialyse-Chemo-Bestrahlung
FÜR ALLE KRANKENKASSEN zugelassen!
Fahrten zum Arzt - Fahrten zur Reha oder Kur.
Abrechnung bei gültigen Transportscheinen
direkt mit den Krankenkassen.

Kurierfahrten - Fern- und Auslandsfahrten.

GERNE VORBESTELLUNG:

email: disasuga@aol.com



0160 - 759 08 90

www.taxi-mietwagen-meyer.de



Sportfischerverein

Völklingen 1923 e.V.

Feiert mit uns!

23.-24.08.2025

An den Sieben Weihern in Klarenthal...

Samstag 23.08.2025 ab 15 Uhr

Eröffnung und Fassanstich um 18:00 Uhr durch
den Vorsitzenden der CDU Gersweiler
und der CDU Bezirksratsfraktion Volker Arnold.
Danach musikalische Unterhaltung durch
"Jörg's Hitmix"
unterstützt von der Sparkasse Saarbrücken

Sonntag 24.08.2025 ab 10 Uhr

Kaffee und Kuchen
Fischspezialitäten & Alternativen.
Für das leibliche Wohl ist an
beiden Tagen wie immer
bestens gesorgt.



Sparkasse
Saarbrücken



Abfluss zu? Abfluss-AS!

J. Baumgärtner GmbH

Reinigung TV-Inspektion Rohrortung Kanalreparatur
Wartung Dichtheitsprüfung Klärgrubenentleerung
Kanalreparaturen auch ohne Aufgrabarbeiten



Telefon, Klarenthal:
06898 / 25022

Klärgrubenkurzschließung!

**Alles Klar wo
Abfluß-AS war**

Private Kleinanzeigen

Klarenthal - Birkenweg DG Wohnung mit Loggia

3 ZKB, ca. 90 qm GF
in ruhigem 3 FH ab 1.11.2025
550,- Euro + NK

Telefon: 0175 - 80 79 240

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal
Tel.: (06898) 30 99 00
saschas-fahrschule.de

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh.de/bst/6253 Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Sommerpause der FrauenGenderBibliothek Saar



Die FrauenGenderBibliothek Saar macht vom 28. Juli bis zum 17. August 2025 Sommerpause. Der letzte Ausleihtag ist Freitag, 25. Juli. Bis dahin können noch

Medien zu folgenden Öffnungszeiten ausgeliehen werden:

Dienstag 10.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch 10.00 - 14.00 Uhr
Donnerstag 14.00 - 19.00 Uhr
Freitag 10.00 - 14.00 Uhr.

Das Team der FGBS wünscht eine schöne Sommerzeit!

Petra Stein

Saisonstart 1. Mannschaft am Sonntag 27. Juli

Nach einer intensiven Vorbereitung mit vielen Testspielen geht's für die Klarenthaler Fußballer mit einem Heimspiel los in der Meisterschaftsrunde. Gegner ist am Sonntag dem 27.7. Um 15.00 Uhr die SG St. Nikolaus. Bereits 2 Tage später ist das 2. Spiel um 19.00 Uhr beim VFB Luisenthal. Zum 3. Spieltag am Sonntag 3.8. Empfängt der SVK das Team vom SV Wehrden um 15.00 Uhr. Die Mannschaft des SV Klarenthal hat sich im Vergleich zur letzten Saison leicht verändert und möchte vorne mitspielen. Vorallem im Abwehrbereich dürfte das Team deutlich stabiler sein. In der Of-

fensive was die Mannschaft schon zur letzten Saison Top besetzt und alle Akteure vom Angriff konnten gehalten werden. Die SVK-Verantwortlichen hoffen auf einen guten Besuch der Spiele in Klarenthal.

SPIELE IM ÜBERBLICK

Sonntag, 27.7. um 15.00 Uhr
SVK - ST. NIKOLAUS
Dienstag, 29.7. um 19.00 Uhr
LUISENTHAL- SVK
Sonntag, 3.8. um 15.00 Uhr
SVK - WEHRDEN
Sonntag, 10.8. um 13.15 Uhr
FV PÜTTLINGEN- SVK
Sonntag, 17.8. um 15.00 Uhr
SVK - NASSWEILER

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken

Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Öffnungszeiten: Montag - Freitag von 9.00 Uhr - 15.00 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats,

wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 24. Juli 2025, 12:00 Uhr

Nächstes Westmagazin: 1. August 2025



Jahresaktion 2025



Liebe Kinder und Jugendliche, die DPSG (Deutsche Pfadfinderschenschaft Sankt Georg) stellt jedes Jahr unter ein bestimmtes Motto, zu dem dann Aktionen geplant und durchgeführt werden. Bei der Jahresaktion 2025 werden die Themen „Freundschaft und gemeinsames Unterwegssein“ in den Fokus genommen. Die Mitglieder sollen sich ihrer eigenen Freundschaften bewusst werden, neue Freundschaften schließen und alte Freundschaften pflegen. Dabei sollen auch internationale Pfadfinderbegegnungen ein großes Gewicht erhalten. Überregionale und internationale Freundschaften und interkultureller Austausch sollen ein Schwerpunkt sein. Jedes Mitglied soll die Möglichkeit bekommen, andere Pfadfinder kennenzulernen. Auch die Pfadfinder aus Kla-

renthal pflegen seit vielen Jahren den Kontakt zu Pfadfindern anderer Länder. Es findet ein regelmäßiger Austausch auch mit gegenseitigen Besuchen mit dem Stamm Loyola in Cochabamba (Bolivien) statt. Auch beteiligen sich die Pfadfinder regelmäßig an Bezirks- oder Diözesanaktionen, bei denen neue Freundschaften über die Ortsgrenzen hinaus entstehen und gepflegt werden. Vielleicht habt auch ihr ja Lust, auch mal bei den Pfadfindern aus Klarenthal vorbeizuschauen, um neue Menschen kennenzulernen. Auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de findet ihr die entsprechende Gruppenstunde in eurem Alter und den passenden Kontakt. Außerdem schaut doch gerne mal auf unserem Instagram-Profil unter [@pfadfinder_klarenthal](https://www.instagram.com/pfadfinder_klarenthal) vorbei. Wir freuen uns auf euch! Gut Pfad

Eure Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

„Wir müssen handeln, bevor etwas passiert“

SPD lässt nicht locker bei Tempo 30 in Klarenthal



Die SPD im Saarbrücker Stadtrat unternimmt einen zweiten Anlauf für Tempo 30 rund um die neue Kita Waldwiese in Klarenthal. In einer Anfrage an Oberbürgermeister Uwe Conradt bittet die SPD eindringlich um erneute Prüfung auf Einrichtung einer Tempo 30-Zone. Zuvor war ein Antrag der SPD-Fraktion für den Verkehrsausschuss vom Oberbürgermeister nicht zugelassen worden. Marco Rupprecht, SPD-Stadtratsmitglied aus Klarenthal fordert: „Wir müssen handeln, bevor etwas passiert. Die neue Kita liegt direkt hinter einer engen Kurve und viele Autos fahren hier zu schnell. Der OB hat deutlich gemacht, dass allein er und seine Stadtverwaltung in dieser Sache zuständig sind. Darum bitte ich ihn im Sinne der Kinder und der berechtigten Wünsche der Klarenthaler Bürgerinnen und Bürger: Handeln Sie Herr Oberbürgermeister! Wir brauchen Tempo 30 in der Fenner Straße.“ Laut Rupprecht werde die Zeit knapp: „Nach den



Sommerferien wird die neue Kita endlich ihren Betrieb aufnehmen. Ich hoffe sehr, dass unser Appell Bewegung in die Sache bringt. Ich fordere hier nichts Abwegiges. Tempo 30 an dieser Stelle macht aus vielen Gründen Sinn und die Autofahrer werden Verständnis haben.“ Der Klarenthaler Stadtverordnete betont, dass er immer wieder im Stadtteil auf das Thema angesprochen werde und die Bevölkerung wenig Verständnis für das Zuständigkeits-Hickhack aus dem Saarbrücker Rathaus habe. Auch um der grassierenden Politikverdrossenheit etwas entgegenzusetzen, sollte die Politik hier Handlungsfähigkeit demonstrieren.

SPD-Stadtratsfraktion, Florian Korb

Bewirb dich bei uns als Pflegekraft

(m/w/d)

Deine Festanstellung mit Flexibilität!

Lust auf einen Dienstwagen, neue Städte und die Herausforderung, verschiedene Einrichtungen kennenzulernen?

Bewirb dich jetzt direkt unter:
bewerbungen@haus-edelberg.de

HIER BIN
ICH WIR.

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0

Freundschaftstreffen

am Baum des Friedens in Schönecken



Zur Geschichte

Der Baum des Friedens, eine Linde, steht im Zentrum von Schönecken, an der Wegkreuzung zwischen Stiring-Wendel und Forbach. Die Linde wurde am 8. Mai 2018 im Beisein der Repräsentanten des Verbandes ACVG (Anciens Combattants et Victimes de Guerre) von Schönecken und des Sozialverbandes VdK Gersweiler und Klarenthal sowie des Bürgermeisters von Schönecken und des ehemaligen Bezirksbürgermeisters im Beisein einer Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr Gersweiler mit ihrer Jugendabteilung gepflanzt. Schon bei den Ger-

manen fanden die Volks- und Gerichtsverhandlungen „unter Linden“ statt.

Freundschaftsvertrag

Im Rathaus der Gemeinde Schönecken und im Bezirksamt Saarbrücken-West in Saarbrücken Burbach befindet sich der Freundschaftsvertrag (Charte d'Amitié) der Verbände ACVG Schönecken und Sozialverband VdK Gersweiler und Klarenthal. Motivation hierzu ist die freundschaftliche Verbundenheit zum Gedenken aller Kriegsgeschehen. Beide Organisationen setzen sich für die Betroffenen aller Kriegsgeschehen an Kriegsdenkmälern und Ehrenfriedhöfen ein.

Täglich frisch auf den Tisch

Backwaren Martini

Bestell-Telefon: 0174-971 76 72

Ab sofort Backwaren-Lieferservice in Gersweiler und Klarenthal.

Ehemaliges Geschäft in der Krughütterstraße





Hierbei steht Im Vordergrund die Ächtung der weltweiten Kriege.

Die Initiatoren des Wiedersehens

Der ehemalige Präsident des ACVG Schönecken Marcel Kronenberger und der ehemalige Vorsitzende des Sozialverbandes Gersweiler und Klarenthal Heinz Mang trafen sich anlässlich

des achtzigjährigen Endes des zweiten Weltkrieges am Baum des Friedens in Schönecken zu einem stillen Gedenken. Ein Hinweischild an der Linde erinnert an den Anlass seiner Pflanzung.

Die Aufnahme zeigt links Marcel Kronenberger, daneben Heinz Mang

ACVG/VdK H. Mang

SCHON WIEDER EIN FRISEUR IN VÖLKLINGEN?

Ja, Beim Friseur. von Jesco Ketschau kommt ein weiterer Friseursalon nach Völklingen.

Seit dem 1. Juli 2025 ist in der Rathausstraße 15 in Völklingen der neue Friseursalon „**Beim Friseur.**“

Das Team überzeugt durch langjährige Erfahrung: Michaela Gauch-Jost, Monja Martini und Petra Büchel sind seit über 20 Jahren als Friseurinnen in Völklingen tätig und bei ihren Kundinnen und Kunden für Kompetenz, Ihr Fachwissen so wie Ihre Persönlichkeit bekannt.

Wir setzen auf klassisches Friseurhandwerk und zeitgemäße Techniken und Trends, für Sie und Ihn.

Lernen Sie uns kennen, seien Sie unser Gast und profitieren von unserer Neueröffnungs-Aktion und sparen Sie 10% auf jede Dienstleistung bis einschließlich 30.09.2025

Wie freuen uns auf Sie.

Ihr Team von Beim Friseur.



GÜNTHER KASSEL GmbH

Sanitärtechnische Anlagen
Heizungsbau
Öl- und Gasfeueranlagen
Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen
Solaranlagen / Photovoltaik



Fachbetrieb in der Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal

An alle Honigliebhaber!



Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt und ab sofort wieder erhältlich!

Nur solange der Vorrat reicht...!

Ab sofort erhältlich aus
"Der kleinen Gourmet Manufaktur"
Leckere Gewürze und Öle



Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53



Beispiele unserer Leistungen:

Alltagshilfe / Haushaltshilfe: Kochen, Waschen, Bügeln, Haushaltsreinigung, Fenster putzen, Pflanzen gießen...,
Begleitung / Erledigungen: Allgemeiner Begleitungs- und Erledigungsservice, Arzt-, Behörden- und Apothekengänge...,
Betreuung / Gesellschaft: Gespräche, Spiele, Spazieren, Gedächtnisübungen, Kaffee und Kuchen...,
Kostenlose Haushaltshilfe bei einer ärztlichen Verordnung bei Schwangerschaft / Entbindung sowie nach Unfall / Operation

Alltagshilfe SaVi GbR., Hauptstraße 80 • 66128 SB- Gersweiler
Telefon: (0681) 686 572 41 • Web: Alltagshilfe-SaVi.de

Kostenlose Betreuung und Unterstützung im Haushalt ab Pflegegrad 1. Die Abrechnung kann direkt mit der Pflegekasse erfolgen!

Sommermusik Festival Saarbrücken startet am 2. August



Die Landeshauptstadt lädt dieses Jahr von Samstag, 2. August, bis Sonntag, 28.

September, zum Sommersmusik Festival Saarbrücken ein. Besucherinnen und Besucher dürfen sich auf mehr als 20 Konzerte an 13 verschiedenen Veranstaltungsorten freuen. Der Fokus liegt dieses Jahr auf Diversität. Das Programm basiert auf dem interdisziplinären Zusammenspiel regionaler, nationaler und internationaler Künstschafter. Verbindungen unterschiedlicher Musikstile und Kulturen werden teilweise innerhalb eines Abends entstehen, neue Kooperationen geschaffen. Unter anderem treten Gäste aus Paris, Berlin, Helsinki und London auf.

Der Eintritt zu allen Konzerten ist frei. Henri Louis übernimmt Leitung für 2025

Dieses Jahr unterstützt Henri Louis das Kulturamt der Landeshauptstadt Saarbrücken und übernimmt vorübergehend für 2025 die künstlerische Leitung des Sommersmusik Festivals Saarbrücken. Er hat ein Studium zum Master of Music absolviert und war unter anderem in der Stadt-

halle Bayreuth, in der National Concert Hall in Dublin, im Palais Khevenhüller in Wien und beim Kotka Musikfestival in Finnland tätig. Am Saarländischen Staatstheater war er bereits in mehreren Produktionen als musikalischer Leiter, Komponist, Schauspieler und Musiker engagiert. Dr. Sabine Dengel, Dezernentin für Bildung, Kultur und Jugend: „Wir freuen uns, in diesem Jahr ein sehr qualitativvolles, vielfältiges und originelles Programm aus musikalischen Beiträgen – auch in Verbindungen mit anderen Kunstformen – präsentieren zu können. Dabei konnten wir aus einer bisher nie dagewesenen Zahl von über sechzig Bewerbungen eine Auswahl treffen, die unterschiedlichste Zielgruppen anspricht und sowohl regionale als auch nationale und internationale Künstlerinnen und Künstler berücksichtigt. Damit wird unser Anspruch auf Innovation, Interdisziplinarität, künstlerischen Ausdruck und große Bandbreite musikalischer Stile verwirklicht.“

Neue Perspektiven und klassische Beiträge

Eröffnet wird das Sommersmusik Festival Saarbrücken am Samstag, 2. August, 18.00 Uhr, rund

um das Hofhaus und den Innenhof des Restaurants Zapata im Neugäßchen 13. Der erste Festivaltag wird mit Musikerinnen und Musikern gefeiert, die das Saarland prägen. Hinzu kommen deren musikalische Freunde aus Frankreich und anderen Ländern. Das Publikum erwartet ein multikultureller Abend mit Flamenco, Jazz, Pop, Klassik, Lounge-Beats, einem Beitrag in Kooperation mit der Hochschule für Musik Saar, einem Crémant-Empfang und kulinarischen Genüssen. Am Freitag, 15. August, 19.00 Uhr, tritt die Gruppe „Buffoni“ in der Friedenskirche auf. Die fünf jungen Sänger teilen eine große Leidenschaft für das Singen im a cappella-Ensemble. Ihr Repertoire reicht vom italienischen Madrigal bis zum modernen Pop-Arrangement. Das Duo „(un) erhört weiblich“, bestehend aus Lana Hartmann (Gesang) und Alexander Baier (Flügel), ist am Sonntag, 7. September, 18.00 Uhr, im Veranstaltungsraum der Stadtgalerie zu erleben. Die beiden haben es sich zum Ziel gesetzt, den starken Frauenpersönlichkeiten der Musikgeschichte Gehör zu verschaffen. Seitdem stellen sie in wechselnden Programmen das Leben und Schaffen mehrerer Komponistinnen dar. Auf dem Theaterschiff Maria Helena gibt

es am Freitag, 12. September, 19.00 Uhr, einen „musikalischen Seelentrip nach Benjamin von Stuckrad-Barre“, basierend auf dessen Roman „Panikherz“. Till Weinheimer, bekannt aus seiner langen Zeit am Nationaltheater Mannheim und Gast des Berliner Ensembles, lässt von Stuckrad-Barres Literatur lebendig werden, begleitet von Udo Lindenberg-Songs. Im Großen Sendesaal des Saarländischen Rundfunks steht am Sonntag, 21. September, 17.00 Uhr, das Kammerorchester Ricerare auf der Bühne. Unter anderem sind Werke von Mozart und Schostakowitsch zu hören.

Partner und Unterstützer

Das Sommersmusik Festival Saarbrücken wird unterstützt von Optik Fichtenmayer, dem Rotary Club Homburg-Saarpfalz, Toni Zambito Hair Salon, Esplanade und Zapata. Weitere Partner bei der Programmumsetzung sind der LSVD+ Saar, Villa Lessing e.V., die Hochschule für Musik Saar, die Musikschule der Landeshauptstadt Saarbrücken, SR Kultur, Oliver Häfele und das Theaterschiff Maria Helena.

Weitere Informationen und das Gesamtprogramm mit einer detaillierten Übersicht sowie das Programmheft gibt es online unter www.saarbruecken.de/kultur.

Michaela Kakuk

Taxi Ziemer

0172-66 92 800 0681-70777

Krankenfahrten, Dialyse, onkol. Chemo- od. Strahlentherapie, Fahrten zur Reha und Kur.

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

Postagentur - Tabakwaren Schreibwaren

ACHTUNG: Unsere Öffnungszeiten in den Sommerferien vom 7. Juli bis 16. August:

Montag - Samstag: 9:00 - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

Unsere WEB-Ausgaben!

www.westmagazin.de



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

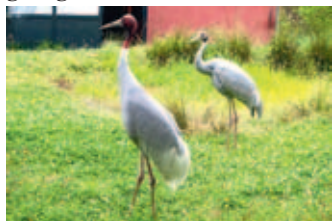
www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Neue Tiere im Saarbrücker Zoo: Saruskraniche und Zebrastute



Der Saarbrücker Zoo freut sich über tierischen Zuwachs: Ein Saruskranich-Paar und eine Zebrastute haben kürzlich im Zoo ihr neues Zuhause bezogen und sich bereits gut eingelebt.

Ein neues Paar im Kranichgehege



Anfang Juni ist ein einjähriger männlicher aus dem Zoo Karlsruhe eingetroffen. Zwei Wochen später folgte ein 19-jähriges Weibchen aus dem niederländischen „Dierenpark Zie-Zoo“. Beide Tiere wurden im Rahmen des Europäischen Erhaltungszuchtprogramms (EEP) nach Saarbrücken vermittelt. Die Saruskraniche haben den Transport gut überstanden und zeigten von Anfang an gegenseitiges Interesse. Sie erkunden gemeinsam ihr Gehege und gewöhnen sich schrittweise aneinander. Saruskraniche sind laut der Roten Liste der Weltnaturschutzunion IUCN gefährdet. Ihr Verbreitungsgebiet erstreckt sich von Südasien bis

nach Nordaustralien. Hauptursachen für den Rückgang ihrer Bestände sind der Verlust geeigneter Lebensräume durch Trockenlegung von Feuchtgebieten, landwirtschaftliche Intensivierung und menschliche Störungen. Auch Kollisionen mit Stromleitungen stellen eine zunehmende Gefahr für Saruskraniche dar. Mit einer Körpergröße von bis zu 1,80 Meter zählen sie zu den imposantesten Vögeln.

Verstärkung bei den Zebras



Auch im Zebragehege gibt es Zuwachs: Seit Ende Mai lebt eine fünfjährige Chapman-Zebrastute aus dem Zoo Dresden in Saarbrücken. Die Eingewöhnung verlief erfolgreich. Von Beginn an suchte die neue Stute den Kontakt zur bestehenden Herde. Damit leben nun vier Zebrastuten im Saarbrücker Zoo. Chapman-Zebras sind eine Unterart des Steppenzebras. Es handelt sich um sehr soziale Tiere, die sich nur in Gesellschaft ihrer Artgenossen wohlfühlen. In Teilen ihres natürlichen Verbreitungsgebietes im südlichen Afrika geraten sie durch Lebensraumverlust, Wilderei und Konkurrenz mit Nutztieren unter Druck.

Fotos: Zoo Saarbrücken



- Sanierungsfahrpläne
- Förderanträge
- Energieausweise
- Vorträge



ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. Architektur (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), Energieeffizienz-Expertin

66127 Saarbrücken • T: 06898 - 764 2081 • M: 0177 - 896 5367
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de • www.energieberatung-becker.com

SPD Gersweiler: Rosseltalbahn kommt näher - Ein erster Schritt zum Projekt Ringbus im Saarbrücker Westen



Es gibt aktuell auch gute Nachrichten. Der SPD-Ortsverein Gersweiler begrüßt die Entscheidung des saarländischen Kabinetts, das sich für die Weiterverfolgung und Reaktivierung der Rosseltalstrecke zur Personenbeförderung entschieden hat. „Für Gersweiler und den Westen von Saarbrücken ist dies eine erfreuliche Nachricht, dass der Streckenabschnitt Saarbrücken – Messegelände bis Fürstenhausen nicht wie zu Anfang angedacht bis ins Bisttal erst nach 2030 angefahren werden kann, sondern eine Vorabinbetriebnahme der in Betrieb befindlichen Bahnstrecke in Betracht gezogen werden kann“, so Gisbert Oberkirch, stellvertretender Ortsvereinsvorsitzender. Parallel müssten zum Erreichen der Gleisanlage die vorhandenen Bestandshaltepunkte ertüchtigt und neue erforderliche Zustiegmöglichkeiten gebaut werden. „Mit den eingerichteten Verknüpfungspunkten an der Bahnstrecke erhält der angedach-



te Ringverkehr mit Elektrobussen über alle Stadtteile im Westen eine optimale und nachhaltige Nutzung der gleisgebundenen Verkehrswege bis ins Stadtzentrum von Saarbrücken“, erläutert Oberkirch. Bis zur Realisierung seien allerdings noch viele mutige Schritte zu gehen. Voraussetzungen für die Realisierung des Bahnverkehrs auf der Rosseltalstrecke sind laut Ministerium insbesondere auch die Zusage zum Erhalt der Fördergelder vom Bund. Trotzdem ist Gisbert Oberkirch vorsichtig optimistisch: „Eine erste wichtige Hürde ist genommen. Wir bleiben dran, um die Rosseltalbahn am Ende auch wirklich gut aufs Gleis zu setzen!“.

Bernd Weber

**Vertragspartner
aller Kranken-
und Pflegekassen**

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

**Pflege
Dunkel & Mertes**
Ambulante Kranken- und Seniorenpflege

Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil:
01 77 / 7 27 93 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes

<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Bei uns bleiben keine Wünsche offen!



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Nutzen Sie auch weiterhin unseren Abholservice!



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Dank und Anerkennung, Feuerwehr Gersweiler feierte ihr 100-jähriges Jubiläum



Allen Grund hatte die Feuerwehr Gersweiler mit ihren derzeit 54 Aktiven, 22 Mitglie-



dern der Jugendfeuerwehr und 15 der Ehrenabteilung vom 6. bis 8. Juni zu feiern. Seit 100 Jahren ist auf den Löschbezirk Gersweiler verlassen, wenn es um die Rettung und dem Abwenden von Gefahren für Menschen, Tieren, Gütern und der Umwelt geht. Eigens zu diesem besonderen Jubiläum über-

Conradt lobte das Miteinander der Löschbezirke untereinander und die Zusammenarbeit mit der Berufsfeuerwehr. Beide seien für die Stadt Saarbrücken unverzichtbar. Dem Löschbezirk Gersweiler wünschte er alles Gute, weiterhin werde man als Stadt die Feuerwehr unterstützen, um die Sicherheit der Einsatzkräfte und Bürgerinnen und Bürger zu gewährleisten. Nach einem perfekten Fassanstich durch den Minister begann das dreitägige Programm, zu dem man sich einiges hat einfallen lassen. Musikalisch sorgten DJ Willi D, DudoSound DJ und der Tambourverein Köllerbach für Stimmung. Auf großes Interesse stieß die Vorführung mit einer Brandsimulationsanlage der Feuerwehr Völklingen. Auch



nahm der Minister für Inneres, Bauen und Sport Reinhold Jost die Schirmherrschaft. Jost betonte, dass der Löschbezirk Gersweiler auf beeindruckende 100 Jahre zurückblicken könne. Generationen hätten immer wieder zusammengehalten, um zu helfen. Dies sei eine besondere Leistung deren großem Dank und Anerkennung bedürfe. Oberbürgermeister Uwe

konnte mit einem Übungs-Feuerlöscher versucht werden ein Feuer zu löschen, was selbst den kleinen Besuchern erstaunlich gut gelungen ist. Dass man sich bestens um die Ausbildung des Nachwuchses kümmert, das zeigten die Jugendfeuerwehren Gersweiler, Klarenthal und Altenkessel auf dem Bauhof in einer Übung, bei der neben der Ausbildung auch der Spaßfaktor

nicht zu kurz kam. Geschicklichkeit und Schnelligkeit waren bei einer Spaßolympiade gefragt. Mit guter Stimmung und immer wieder kräftigen Anfeuerungsrufen, gab es am Ende schöne Preise und Urkunden mit nach Hause. Von weitem war die große 30 Meter ausgefahrene Drehleiter zu sehen, die mit vier weiteren Fahrzeugen, darunter auch der neue Wüschewagen des ASB besichtigt werden konnten. Interessant wurde es auch, als der Löschbezirk Luisenthal gemeinsam mit den Kameraden aus Altenkessel einen Verkehrsunfall mit der Rettung eingeklemmter Personen zeigten. Schlange stehen hieß es bei der Gewinnaussgabe der Tombola. Nur dank vieler Spender konnte diese ermöglicht werden. Nach drei Tagen endete ein beson-

deres Jubiläum, das man noch lange in Erinnerung behalten wird. An dieser Stelle verzichten wir darauf jeden einzelnen zu nennen der in welcher Art und Weise auch immer zum Erfolg dieses 100-jährigen Jubiläums beigetragen hat, da dies den textlichen Rahmen sprengen würde. Die Besucherzahlen, aber auch die vielen Unterstützer zeigen dem Löschbezirk Gersweiler aber, dass „DANKE“ gesagt wurde für eine ehrenamtliche wichtige Arbeit zur Sicherheit aller Bürgerinnen und Bürger von Gersweiler. Weiterhin wird sich der Löschbezirk hierfür einsetzen. Die Feuerwehr Gersweiler bedankt sich bei allen die zum Gelingen dieses besonderen Jubiläums beigetragen haben.

Rafael Mailänder
Pressebeauftragter Feuerwehr Gersweiler



DUCHENE
AVALON
Bestattungen

Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Wir stehen Ihnen in unserer Filiale in „Burbach“ gerne mit fürsorglicher Hilfe und qualifizierter Beratung zur Seite.



Christian und Nadine Duchene

Qualifizierte Begleitung in schweren Stunden!

Bergstraße 23 | 66115 Saarbrücken-Burbach

24

(0681) 992 688 1

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf www.avalon-bestattungen.de

Öffnungszeiten des ZKE Wertstoffhofes

Wiesenstraße 20
66113 Saarbrücken-Malstatt

Montag bis Mittwoch:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

Donnerstag und Freitag:

9.00 Uhr - 17.45 Uhr

Samstag:

8.00 Uhr - 13.45 Uhr

Gratulation zum 80. Geburtstag



Am 16. Juni, feierte Jürgen Gaffga, den viele Gersweiler Bürgerinnen und Bürger noch als Löschbezirksführer der Feuerwehr Gersweiler kennen dürften, seinen 80. Geburtstag. Für den Löschbezirk Gersweiler eine Selbstverständlichkeit mit

befördert, war schließlich sechs Jahre stellvertretender Löschbezirksführer, zwei Jahre wurde er dann als Kommissarischer Löschbezirksführer eingesetzt, ehe er in das Amt des Löschbezirksführers gewählt wurde, dass er 16 Jahre innehatte. Heute erzählt Gaffga, dass er sehr gerne



einem Präsentkorb zu gratulieren, worüber sich Jürgen Gaffga sehr freute. 42 Jahre war Gaffga im aktiven Dienst, ehe er in die

aktiv tätig war, auch dann, wenn es mal an das andere Löschbezirk ging, denn Verantwortung übernahm er auch in der Organisation



damalige Alterswehr (heutige Ehrenwehr) wechselte. Zuvor war er einer derer, die den damaligen „Löschzug 2“ Ottenhausen und die Jugendfeuerwehr gründete. Durch zahlreiche Lehrgänge wurde Jürgen Gaffga immer wieder

der Löschwasserversorgung als Kneipenwirt. Gratuliert wurde Jürgen Gaffga auch von seinen Alterskameraden, die ihm weiterhin alles Gute wünschten.

Rafael Mailänder,
Pressebeauftragter Feuerwehr Gersweiler

Feuerwehrenzeichen für Christina Woll



Eine besondere Ehrung erfuhr am Festkommers des 100-jährigen Bestehens der Feuerwehr Gersweiler die Firma Woll Ma-

Geschäftsführerin Christina Woll, in Anwesenheit ihres Mannes, vom Feuerwehrverband des Regionalverbandes Saarbrücken durch den Vorsitzenden Thomas Quint, das



schinenbau. Löschbezirksführer Markus Henkel erwähnte, dass die ortsansässige Firma Woll immer wieder den Löschbezirk Gersweiler in erheblichem Maße unterstütze, was einer besonderen Wertschätzung bedürfe. Aus diesem Grunde erhielt

Feuerwehrenzeichen in Bronze, das für besondere Verdienste und Leistungen in der Feuerwehr verliehen wird. Glückwünsche gab es auch von Innenminister Reinhold Jost und Oberbürgermeister Uwe Conradt.

Rafael Mailänder,
Pressebeauftragter Feuerwehr Gersweiler

Probleme mit dem PC oder Internet?

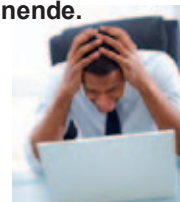
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert, auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeefullautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeefullautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Zait & Kloster

Abflußtechnik, Kanalbau, Straßenbau & Kanalsanierung

In der Acht 5 • 66333 Völklingen

Tel. 0 68 98 / 90941-0 • Telefax 0 68 98 / 90941-20

www.zk-kanalbau.de • www.zk-kanalsanierung.de

Wir sind ein mittelständiges Unternehmen mit sicherer Zukunft.

Wir suchen Mitarbeiter für folgende Bereiche:

**Kanalbau
Straßenbau
Kanalreinigung
Kanalinspektion**

Wir bieten eine faire Bezahlung, gemäß den aktuellen Tarifen des Bauhauptgewerbes.

Bewerbung per Post oder per E-Mail:
info@zk-kanalbau.de

Oberbürgermeister Uwe Conradt ruft zur Teilnahme am „World Cleanup Day“ auf

Oberbürgermeister Uwe Conradt ruft Bürgerinnen und Bürger dazu auf, sich am Samstag, 20. September, am diesjährigen „World Cleanup Day“ zu beteiligen. „Am ‚World Cleanup Day‘ räumen wir jedes Jahr gemeinsam unsere Stadt auf und leisten damit einen wichtigen Beitrag für die Umwelt. Damit setzen wir ein Zeichen gegen unachtsam entsorgten Müll in der Natur, auf Straßen und Plätzen. Außerdem wollen wir selbst einen Beitrag für eine attraktive und saubere Stadt leisten“, so der Oberbürgermeister.

Stadt unterstützt mit Material und holt gesammelten Müll ab
Die Landeshauptstadt Saarbrücken unterstützt alle, die sich am „World Cleanup Day“ für die Stadtsauberkeit engagieren möchten, mit Greifzangen und Mülltüten. Den eingesammelten Müll holen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des städtischen Zentralen Kommunalen Entsorgungsbetriebs (ZKE) ab. Wer sich am „World Cleanup Day“ beteiligt und die Unterstützung des ZKE in Anspruch nehmen möchte, kann sich bis Freitag, 5. September, unter www.saarbruecken.de/cleanupday registrieren.

Um zu zeigen, wie sauber die Stadt werden kann, wenn alle mithelfen, sind die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dazu aufgerufen, Fotos vor und nach ihrer Reinigungsaktion an internet@saarbruecken.de zu senden. Die Landeshauptstadt wird die Fotos über ihre digitalen Medien veröffentlichen.

Anmeldung zum „World Cleanup Day“
Wer sich offiziell zum „World Cleanup Day“ anmelden und seine Aktion in einer Weltkarte veröffentlichen möchte, findet den Link dazu unter www.saarbruecken.de/cleanupday.

Hintergrund
Der „World Cleanup Day“, die weltweit größte Bürgerbewegung zur Beseitigung von Umweltverschmutzung und Müll, hat inzwischen einen festen Platz im Kalender der Vereinten Nationen gefunden und wird jährlich am 20. September begangen. Millionen von Teilnehmenden aus mehr als 190 Ländern engagieren sich an diesem Tag, um Straßen, Parks, Strände, Wälder, Flüsse, Ufer und Meere von achtlos weggeworfenem Abfall zu säubern. Weitere Informationen finden Interessierte unter www.saarbruecken.de/cleanupday.

i.A. Michaela Kakuk

Fachrichtung Polizei der Fachoberschule Wirtschaft eröffnet jungen Menschen mit Mittlerem

fensive 50+2 schnüren wir also ein vielfältiges Maßnahmenpaket – das wir zudem beständig aus-



Bildungsabschluss eine neue und attraktive Möglichkeit, frühzeitig in den Polizeiberuf einzusteigen. Zusammen mit unseren anderen Initiativen wie etwa der Tarifof-

bauen und weiterentwickeln – um die saarländische Polizei für die Zukunft bestmöglich aufzustellen und die Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger zu garantieren.“

Florian Färber

St. Michael Gersweiler – Stand der Dinge



Mehr als zwei Jahre liegt die Profanierung der Kirche St. Michael in Gersweiler nun zurück. Der Profanierungsgottesdienst fand am 03.06.2023 statt. Unter Federführung des Interessenkreises St. Michael Gersweiler wurde nach Konzepten für eine ortsgerechte Nachnutzung gesucht und ein gemeinsames Projekt mit der Hochschule für Technik und Wirtschaft im vergangenen Jahr erfolgreich beendet: Die Studierenden präsentierten ih-

re wegweisenden Konzepte und Entwürfe im Volkshaus in Gersweiler im Rahmen einer Preisverleihung. Seither ist es ruhig geworden rund um „St. Michael“. Das Volkshaus wird weiterhin rege durch den Musikzug bewirtschaftet und für Veranstaltungen im Sinne des Ortslebens genutzt. Die Veräußerung des gesamten Areals hingegen gestaltet sich offenbar schwierig: Das Ergebnis des Wertgutachtens des Gutachterausschusses der

Nächste Polizeigeneration steht in den Startlöchern Abschlussveranstaltung der ersten Absolventinnen und Absolventen der FOS Polizei

Die FOS Polizei ist ein wichtiger ergänzender Baustein in der Nachwuchsgewinnung der saarländischen Polizei, um das Ziel des geplanten Personalaufwuchses von 2.900 Planstellen für Polizeivollzugsbeamtinnen und -beamte bis zum Jahr 2032 zu erreichen. 33 Absolventinnen und Absolventen der FOS Polizei haben nun erfolgreich ihren Abschluss gemacht. Für

den aktuellen Jahrgang, der am 1. August 2025 sein Praktikum in den Dienststellen der Landespolizeidirektion beginnt, gab es 177 Bewerbungen. Das Auswahlverfahren ist bereits abgeschlossen. Innenminister Reinhold Jost: „Je früher wir ansetzen, um Nachwuchs für unsere Polizei auszubilden, umso schneller kann das aktuelle Personal entlastet und verstärkt werden. Die neue

Malerfachbetrieb Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

BIGRAtec SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE- UND REHATECHNIK

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC • Treppenlifte von Lifta

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30

Landeshauptstadt Saarbrücken liegt der Pfarrgemeinde seit geraumer Zeit vor, wird jedoch von dieser – jedenfalls gegenüber dem Interessenkreis – unter Verschluss gehalten. Aktive Vermarktungsbemühungen gibt es offenbar keine. Eine Anfrage, ob die Kirche für kulturelle Veranstaltungen (Chor- oder Orgelkonzerte, Vorträge, Ausstellungen

etc.) genutzt werden könne, wurde von der Pfarrgemeinde wiederholt abschlägig beschieden. Die Kirche geht damit als sozialer Begegnungsraum endgültig verloren. Wenig einladend wirken auch die aufgestellten Schilder „Betreten verboten“. Das gesamte Gelände wird offenbar sich selbst überlassen.

Markus Hirschfelder



SAISON START

KREISLIGA A KÖLLERTAL/WARNDT

HEIM
SG ST. NIKOLAUS II
27.07.2025 // 15:00

AUSWÄRTS
VFB LUISENTHAL II
29.07.2025 // 19:00

HEIM
SV WEHRDEN
03.08.2025 // 15:00

SV KLARENTHAL JUGEND E.V.

Wanderfreunde Klarenthal e.V. Wandertermine im August 2025



Wanderung am
03.08.2025

Zooweg
Neunkirchen

Wanderführerinnen: Rixecker/
Blochwitz

Abfahrt: 8:30 Uhr
Schule Klarenthal

Wanderung am 17.08.2025

Schauinslandweg Wiebelskirchen

Wanderführer: Trampert/Diwo

Abfahrt: 8:30 Schule Klarenthal
Wir freuen uns über Gäste die gerne mitwandern wollen.

Die Wanderordnung des Vereins gilt für alle Teilnehmer. Bei Fra-

gen zu einer Wanderung bitte mit der jeweils entsprechenden Wanderführung telefonieren. Anmeldeschluss für die jeweilige Wanderung ist Mittwoch, 15.00 Uhr vor der jeweiligen Wanderung bei Petra Rixecker unter der Telefonnummer: 06898 - 3 79 90. **Hinweis:** Anzumerken wäre noch, sollte man Mitfahrer sein, bitte sauberes Schuhwerk für die Hin- und Rückfahrt anziehen. Nähere Infos finden sich im Internet unter <http://www.wanderfreunde-klarenthal.de>


Silke Schröder



Hey, Saarbrücker Lady
Du willst einen Body ? Ja ?
Dann komm zu

Bauch, Beine, Po

Wo? Beim TV Burbach – Große Turnhalle der Weyersbergschule Saarbrücken-Burbach
Wann? Jeden Mittwoch von 19.30 – 20.30 Uhr
Mit? Tanja


...seit über 75 Jahren!

BEDACHUNGEN
ZIMMEREI

B. BOHNENBERGER

GM
BH

ZIEGELEI 71
66352 DÖRF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10



Zeit für Haare

Ihre
Stefanie Verch
und Team

Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler

Wir freuen uns auf Sie!

HORNETZ

Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38



Metallbau Bitter

An den Ziegelhütten 25
66127 Saarbrücken-
Klarenthal

Telefon: 0157 - 77 04 80 41
www.metallbau-bitter.de

♦ Tore ♦ Türen ♦ Überdachungen
♦ Geländer ♦ Reparaturen

Ökumenische Bahnhofsmision ruft zu Kaffee-Spenden auf Eine Tasse Menschlichkeit

Diakonie
Saar

Jeden Tag serviert die ökumenische Bahnhofsmision am Saarbrücker Hauptbahnhof ihren Gästen rund drei Pfund Kaffee. Die ehrenamtlichen Mitarbeitenden schenken mit dieser „Tasse Menschlichkeit“ nicht nur ein Heißgetränk aus, sondern auch ein offenes Ohr

und Aufmerksamkeit; bieten Hilfe an, wenn sie gebraucht wird. „Diese Tasse Kaffee ist ein Symbol für Zuwendung, Wärme und Respekt – und soll für alle Gäste weiterhin kostenlos bleiben“, betont Thorsten Junk, Koordinator der Bahnhofsmision. Daher ruft die Bahnhofsmision erneut zu Kaffeespenden auf. Gespendet werden können handelsübliche Päckchen (gemahlener Röstkaffee, keine Pads oder Kapseln),

WESTMAGAZIN
Gersweiler Klarenthal
Burbach

Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch
zuverlässige Zusteller/innen
für Teilgebiete in Klarenthal
ab September 2025

Nähere Informationen erhalten Sie unter: Tel. (06898) 85 24 53

die direkt zu den Öffnungszeiten der Bahnhofsmision, Gleis 5/12, abgegeben werden können: Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr, samstags von 8.00 bis 18.00 Uhr. Die Bahnhofsmision wird von der Diakonie Saar und dem Caritasverband für Saarbrücken und Umgebung getragen.

Auch Geldspenden sind willkommen:

Diakonie Saar
IBAN:
DE76 5909 2000 7171 7100 00

Vereinigte Volksbank eG Verwendungszweck:

„Bahnhofsmision“
Zusätzlich freut sich die Bahnhofsmision über engagierte Freiwillige, die sich sozial einbringen möchten – sei es beim Ausschütten von Getränken, der Unterstützung beim Ein- und Aussteigen oder in herausfordernden Lebenssituationen. Dabei bereiten regelmäßige Schulungen die Ehrenamtlichen auf ihre Aufgaben vor.

Kontakt: ehrenamt@dwsaar.de

i.A. Stefanie Stein, Öffentlichkeitsarbeit

Deutsches Rotes Kreuz DRK-Ortsverein Gersweiler-Ottenhausen e.V. in Saarbrücken

Summervibes!
Gib Freude weiter.
Spende Blut. Rette Leben!

GRATIS 1 KUGEL EISGUTSCHEIN*
Enzos Gelatissimo

Donnerstag 31. Juli

Gersweiler Volkshaus
Kirchenstraße 1
16:30 - 20:00 Uhr
Online Termin buchen.

Sie sollten vor der Blutspende mind. 1,5 - 2 Liter getrunken und etwas gegessen haben. Bitte bringen Sie Ihren Personalausweis mit.

*Eisgutschein einlösbar bis 10.08.2025 bei Enzos Gelatissimo
Adresse: Hauptstraße 211, 66128 Saarbrücken

DachDoc Rozenberg GbR
Dachreparaturen • Sturmschäden • Flachdachabdichtung

0157-55905062
24h Dachdecker
NOTDIENST

Fischbachstraße 102 • 66113 Saarbrücken

eingetragener Betrieb des Handwerks

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631
Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
Notruf / Feuerwehr / Rettungsdienst / Notarzt ... 112
Krankentransporte / Handy mit Vorwahl (0681) 19222
Hausärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschaftskrankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000

- Sperrmüllabfuhr
- Hausmüllabfuhr
- Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000

- Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasserversorgung ... (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal (06898) 50 46 532

Bezirksbehindertenbeauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten des Bezirksbürgermeister Hans-Jürgen Altes:

nach Vereinbarung
 (1. Etage Zimmer 104)

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 - 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00

+ 13.30 - 15.30 Uhr

Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach

..... (0681) 5 26 36

oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundeskreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkranke:
 Bismarckstraße 7 (Merkurhaus), Völklingen. Information und Kontaktaufnahme

Günter Bund ... (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon .. (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen Klarenthal

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Petra Fischer . (0170) 480 89 01

Senioren sicherheitsberater

Hans Fries (0681) 78 05 89

Jürgen Gerber . (0171) 150 33 40

Heinz Mang ... (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome ... (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 18.07.2025

Rastpfuhl-Apotheke Saarbrücken
 Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Samstag, 19.07.2025

Ludwigs-Apotheke Saarbrücken
 Sittersweg 50, Tel.: (0681) 44.53.1

Sonntag, 20.07.2025

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Montag, 21.07.2025

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Dienstag, 22.07.2025

Markt Apotheke Riegelsberg
 Marienstraße 6, Tel.: (06806) 25.40

Mittwoch, 23.07.2025

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Mittwoch, 24.07.2025

Einhorn Apotheke, SB-Güdingen
 Saargemünder Str. 165, Tel.: (0681) 87.21.57

Donnerstag, 25.07.2025

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Freitag, 26.07.2025

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Samstag, 27.07.2025

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8

Sonntag, 28.07.2025

Apotheke Klein Püttlingen
 Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4

Montag, 29.07.2025

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Dienstag, 30.07.2025

Engel-Apotheke Saarbrücken
 Feldmannstraße 2a, Tel.: (0681) 92.677.0

Mittwoch, 31.07.2025

Lilien-Apotheke Püttlingen
 Hauptstraße 22, Tel.: (06806) 20.39

Donnerstag, 01.08.2025

Stadt-Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90

Freitag, 02.08.2025

Barbara-Apotheke Altenkessel
 Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55

Samstag, 03.08.2025

Rotenbühl-Apotheke Saarbrücken
 Kaiserslauterer Straße 1, Tel.: (0681) 340.90

Sonntag, 04.08.2025

Stifts-Apotheke Saarbrücken
 Saargemünder Str. 93, Tel.: (0681) 85.14.68

Montag, 05.08.2025

Paracelsus-Apotheke Saarbrücken
 Sulzbachstr. 22, Tel.: (0681) 3.41.62

Dienstag, 06.08.2025

St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
 Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116117** ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv

Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach
Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
 e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Samstag, 19.07.2025, 18.00 Uhr Herz-Jesu, Vorabendmesse
 Kapelle St. Theresia, Gottesdienst
Samstag, 26.07.2025, 18.00 Uhr Herz-Jesu, Vorabendmesse
 Kapelle St. Theresia, Gottesdienst

Sonntag, 20.07.2025, 10.00 Uhr St. Eligius, Hochamt
Sonntag, 27.07.2025, 10.00 Uhr St. Eligius Hochamt

Öffnungszeiten des Pfarrbüros

Montag und Donnerstag: Geschlossen
 Dienstag, Mittwoch, Freitag: 9:00 – 12:00 Uhr
 Termine nach telefonischer Vereinbarung: Telefon 0681 76203

Kleiderkammer Herz-Jesu

Kleiderannahme – Mittwoch, 10:00 bis 11:30 Uhr
 Kleiderausgabe – Donnerstag, 14:00 bis 17:00 Uhr



Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:

Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44

saarbruecken-west@ekir.de / www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de

Sonntag, 20.07.2025, 10.30 Uhr Gottesdienst mit Kirchenkafee,
 Gottesdienst mit Abendmahl und
 Kirchenkafee,

Lutherkirche Altenkessel
 Pfarrin Christine Unrath

Sonntag, 27.07.2025, 10.30 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl und
 Kirchenkafee,
 Evangelische Kirche Gersweiler
 Pfarrerin Annegret Wirges

Sonntag, 03.08.2025, 10.30 Uhr

Gottesdienst mit Kirchenkafee,
 Lutherkirche Altenkessel
 Pfarrer Dieter Winterhagen

Sonntag, 10.08.2025, 10.30 Uhr

Gottesdienst mit Kirchenkafee,
 Evangelische Kirche Gersweiler
 Pfarrerin Annegret Wirges

Sonntag, 17.08.2025, 10.30 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl,
 Kirchenkafee und Kinder/Jugendgottesdienst,
 Lutherkirche Altenkessel

Ev. Kirchengemeinde Malstatt- Burbach Matthäuskirche

Noldplatz 2, 66115 Saarbrücken, Telefon: 0681-77484

Sonntag, 20.07.2025, 10.00 Uhr entfällt
Sonntag, 03.08.2025, 10.00 Uhr Pfrin. C. Unrath

Sonntag, 27.07.2025, 10.00 Uhr mit ABM
 Vikarin O. Scheib

Sonntag, 10.08.2025, 10.00 Uhr Pfr. D. Winterhagen;;

Kath. Pfarrei Hl. Christophorus Saarbrücken
Pfarreiengemeinschaft Klarenthal / Altenkessel

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Samstag, 19.07.2025, 18.00 Uhr Vorabendmesse in Ottenhausen
Sonntag, 27.07.2025, 10.00 Uhr Hochamt in Klarenthal

Sonntag, 20.07.2025, 10.00 Uhr Hochamt in Altenkessel
Donnerstag, 31.07.2025, 15.00 Uhr

Dienstag, 22.07.2025, 18.30 Uhr Heilige Messe in Altenkessel
 Ökumenischer Nachmittag im Pfarrheim Altenkessel veranstaltet durch den Elisabethenverein

Mittwoch, 23.07.2025, 15.00 Uhr Seniorenmesse in Klarenthal
Freitag, 01.08.2025, 18.30 Uhr Heilige Messe in Klarenthal

Mittwoch, 23.07.2025, 17.15 Uhr Abschlussgottesdienst KiTa in Ottenhausen
Samstag, 02.08.2025, 18.00 Uhr Vorabendmesse in Ottenhausen

Samstag, 26.07.2025, 18.00 Uhr Festgottesdienst aus Anlass des Patroziniums unserer Pfarrei in Altenkessel

Geänderte Öffnungszeiten während der Sommerferien:

seit Montag, 07.07.2025 bis Donnerstag, 14.08.2025 ist unser Pfarrbüro vormittags von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.

In der 4. Ferienwoche vom 28.07. bis 01.08.2025 ist unser Pfarrbüro geschlossen.

ERSTKOMMUNION im „Heiligen Jahr“ 2025

Am Samstag, den 21. Juni und am Sonntag, den 22. Juni empfangen 34 Kinder die Erste Heilige Kommunion in den Kirchen in Altenkessel und Klarenthal. In festlicher Kleidung, die Kerzen tragend, und begleitet von ihren Eltern zogen die Kinder in festlicher Prozession zur

Kirche. In Altenkessel wurde dieser Weg begleitet von den STAR-Ken Bläsern. Die Kirchen waren bis auf den letzten Platz gefüllt und so wurde es ein lebendiger Gottesdienst mit kindgerechten Liedern und Texten, die von den Kommunionkindern vorgetragen

Grabmale & Natursteine

Mohr GmbH
 Meisterbetrieb

Seebornstraße 47
 66115 Saarbrücken
 Tel. / Fax: 0681 / 7 64 10

Familientradition seit 1893

Unser Leistungsangebot:

Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporteinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus

salecker

orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6

info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de

Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 8:30 - 17:00 Uhr

Samstag geschlossen

wurden. Im Mittelpunkt standen das Herz und die Bitte an Jesus gerichtet: „Komm in mein Herz“. Dazu wurde eine Geschichte erzählt „Kleines Herz in Not“. Darin wurde in ein Herz alles Mögliche Materielle reingeschüttet, nur für Jesus war kein Platz mehr, er wartete in der Herzensecke. Die Kinder überlegten in der Katechese, wie wir Jesus Platz machen können – durch das Gebet, durch das Teilen, durch guten Umgang und Liebe mit anderen...

Schließlich brachte jedes Kind ein kleines Herz zum Herzen von Jesus. So wurde die Verbindung deutlich, die die Kinder dann durch den Empfang der Heiligen Kommunion noch tiefer erfahren und spüren

konnten. Mit dem feierlichen Te Deum und einem Gruppenbild endete die Feier. Als Geschenk der Pfarrei wurde ein kleines Kreuz überreicht und ein Holzherz, das die Kinder bunt gestalteten. DANKE sage ich allen, die bei der Vorbereitung und Durchführung der beiden Gottesdienste mitgeholfen haben. Besonders danke möchte ich meinem Katechetenteam sagen, das unwahrscheinlich viel Herzblut, Zeit und Engagement eingebracht hat und ohne die eine solche Vorbereitung nicht möglich wäre. Den Kindern und ihren Familien wünsche ich, dass sie auch weiterhin die Liebe Gottes spüren und vielleicht den Kontakt zur Pfarrei nicht ganz verlieren.

Pastor Lars Meiser

Führung durch die Stiftskirche für Kinder und Junggebliebene

„Auf der Suche nach Grauly“ lautet der Titel einer Führung durch die Stiftskirche St. Arnual am Sonntag, 20. Juli, um 11.00 Uhr. Die Führung durch Pfarrer i.R. Rolf Joachim Kiderle ist eigentlich eine Spurensuche durch das Gotteshaus aus dem 14. Jahrhundert und richtet sich insbesondere an Kinder und Familien, aber auch interessierte Junggebliebene. Dabei wird der Frage nachgegangen, wer eigent-

lich Grauly ist, wo man ihn finden kann und welche Schätze und Geheimnisse es sonst noch in der Kirche zu entdecken gibt. Die Teilnahme ist kostenfrei. Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen zum Jubiläumsjahr „450 Jahre Evangelisches Stift St. Arnual“ und den weiteren Veranstaltungen gibt es im Internet unter: www.evangelisch-im-saarland.de/450-jahre

Rieke Eulenstein



Die Evangelische Kirche Klarenthal schließt ihre Türen!

Liebe Gemeindemitglieder, liebe Freundinnen und Freunde der Kirche Klarenthal,

mit einem wehmütigen Herzen möchten wir Sie darüber informieren, dass die Evangelische Kirche in Klarenthal nach vielen Jahrzehnten lebendiger Gemeindegemeinschaft und spiritueller Miteinanders **dauerhaft geschlossen** wird. Diese Entscheidung ist uns nicht leicht gefallen. Sie wurde im Zuge der strukturellen Veränderungen getroffen.

Wir empfinden Dankbarkeit für viele **Jahrzehnte gelebten Glaubens**. Seit der Einweihung unserer Kirche im Jahr 1932 war sie ein Ort des **Glaubens**, der **Begegnung**, der **Musik**, der **Gemeinschaft** und der **gelebten Nächstenliebe** – für Menschen aller Generationen.

Unzählige **Taufen, Konfirmationen, Trauungen, Trauerfeiern, Feste und Gottesdienste** verbinden sich mit diesem Haus. Wir sind dankbar für alles, was hier gewachsen ist – für jedes Engagement, jedes Gebet, jedes Lächeln, jede helfende Hand. **Gründe für die Schließung sind unter anderem:**

- die rückläufige Zahl der Gemeindemitglieder,
- die Kosten zur Erhaltung des Gebäudes, insbesondere aufgrund eines erheblichen Renovierungsstaus, die selbst durch vorhandene Rücklagen, Spenden, Förderungen oder den

Verkauf anderer Gebäude nicht ausgeglichen werden können,

- sowie die **Verantwortung**, mit begrenzten Ressourcen **umsichtig und nachhaltig** umzugehen, um weiterhin tragfähige Gemeindegemeinschaft zu ermöglichen.

Wie geht es weiter?

Auch wenn das Gebäude geschlossen wird, **bleiben wir als Gemeinde verbunden:**

- **Gottesdienste** finden weiterhin regelmäßig in **Gersweiler** und **Altenkessel** statt.
- Der Alternative Gottesdienst, bekannt für seine **inklusive und ökumenische Ausrichtung**, wird in **Altenkessel** fortgeführt.
- **Angebote für Kinder, Jugendliche, Familien und Senioren** bleiben erhalten und werden in anderen Gemeinderäumen stattfinden.

Weitere Informationen

Wir möchten Sie herzlich einladen zur

Gemeindeversammlung mit dem Thema Kirche Klarenthal
Sonntag, 17. August 2025
(Beginn nach dem Gottesdienst) um 11:30 Uhr

Evangelische Kirche Altenkessel (Hasenstraße 2, 66126)
Mit herzlichem Dank für Ihre Treue und Ihre Mitwirkung, für das Vertrauen und die vielen schönen Erinnerungen rund um die Kirche Klarenthal.

Ihr Presbyterium der Evangelischen Kirchengemeinde Saarbrücken-West

**BEERDIGUNGsinstitut
BLAU**

**„TRAuern IST
LIEBEVOLLES ERInnern“**

**Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

**Ihr ambulanter Pflegedienst
in Gersweiler**

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.

Wir machen die Pflege besser.

**VISION
PFLEGE**

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Unser Angebot im Juli

*mea Produkt
des Monats*

Erfrischt und verwöhnt die Haut
mea fruchtiges Duschbad
Gel
200 ml
PZN 18028358



statt 3,10 €

2,49 €

Sie sparen

19%

Intensiv feuchtigkeitsspendend

mea Gesichtscreme
Hyaluron Feuchtigkeitsschutzkomplex
Creme
50 ml
PZN 19509812



statt 7,95 €

5,95 €

Sie sparen

25%

2-fach wirksam bei Lippenherpes

Zovirax Duo 50 mg/g / 10 mg/g ^{a) b)}
Creme
2 g, PZN 13170548



statt 14,80 €

10,95 €

Sie sparen

26%

Sonnenschutz für allergische Haut

Ladival Allergische Haut
Sonnenschutz-Gel LSF30
Gel
200 ml
PZN 19362674



statt 25,50 €

18,95 €

Sie sparen

25%

Händedesinfektion

Sterilium ^{a) b)}
Lösung
500 ml
PZN 00970709



statt 12,80 €

8,95 €

Sie sparen

30%

Heilende Wundversorgung

Hansaplast Zweite Haut Schutz
Pflaster
6 Stück
PZN 18411057



statt 4,45 €

3,49 €

Sie sparen

21%



Beruhigt und pflegt gereizte Haut

FeniHydrocort 0,5% ^{a) b)}
Creme
15 g, PZN 10796968

Bei Schmerzen und Fieber

IBU-LYSIN-ratiopharm 400 mg ^{a) b)}
Filmtabletten
20 Stück
PZN 16197878



statt 10,98 €

7,95 €

Sie sparen

27%

MDW
B. Siegel und Brück



Winterberg Apotheke

Achim Holz • Kreisstraße 62 • Klarenthal • Tel.: (06898) 34 44

★ GERSWEILER ★ KIRMES



Vorverkauf für die Gefüllten Klöße zur Gersweiler Kirmes!

Ab sofort können Sie im Restaurant „El Carnicero“ Am Zimmerplatz in Gersweiler Ihre Bons für das Mittagessen am Kirmessonntag kaufen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



SOMMERFEST 2025



der GEMEINSCHAFT NEU-ASCHBACH

Aschbacherhof - Platz

am 16. & 17.08.2025

66128 Gersweiler - Neu-Aschbach, Zum Teich

Samstag 16. August

- ab 16.00 Uhr** Kaffee & selbstbackenen Kuchen
Kalte Getränke, frischgezapftes Bier & Cocktails
- ab 17.30 Uhr** Spezialitäten vom Grill & Spanferkel-Rollbraten
- 18.30 Uhr** **Fassanstich**
Gabriele Herrmann Mitglied des Stadtrates
Harald Kraußhaar Landesvorsitzender Verband
Wohnigentum Saarland e.V.
- 19.00 Uhr** **Live Musik mit Jörg Schommer**

Sonntag 17. August

- 11.00 Uhr** Fröhshoppen
- 12.00 Uhr** Erbsensuppe & Chili con Carne
Grillspezialitäten, Kaffee & Kuchen, kühle Getränke
- 14.30 Uhr** Polizei vor Ort
Kommen Sie mit uns ins Gespräch!
- 15.00 Uhr** Die Feuerwehr Klarenthal kommt



An beiden Tagen große Tombola mit attraktiven Preisen!!